



COMUNE DI BRNZOLO
GEMEINDE BRANZOLL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
AUTONOME PROVINZ BOZEN

REGOLAMENTO COMUNALE **GEMEINDEVERORDNUNG**

REGOLAMENTO COMUNALE **PER L'ATTUAZIONE DEGLI INDIRIZZI** **IN MERITO ALLA SIMILARITÀ FRA RIFIUTI SPECIALI** **NON PERICOLOSI E RIFIUTI URBANI**

GEMEINDEVERORDNUNG **ZUR UMSETZUNG DER RICHTLINIEN** **FÜR DIE GLEICHARTIGKEIT VON NICHT GEFÄHRLICHEN** **SONDERABFÄLLEN UND HAUSMÜLL**

Versione approvata con delibera del Consiglio Comunale n. 49 del 20.12.2023
Genehmigte Fassung laut Gemeinderatsbeschluss Nr. 49 vom 20.12.2023

COMUNE DI BRNZOLO – GEMEINDE BRANZOLL

Via G. Marconi 5, 39051 Bronzolo - Tel. 0471-597411 - G. Marconistr. 5, 39051 Branzoll

info@comune.bronzolo.bz.it - www.comune.bronzolo.bz.it - info@gemeinde.branzoll.bz.it - www.gemeinde.branzoll.bz.it

Cod.Fisc. - MwSt. 80006560215 - P.IVA - St.Nr 00562710210

INDICE	P./ S.	INHALTSVERZEICHNIS
REGOLAMENTO COMUNALE PER L'ATTUAZIONE DEGLI INDIRIZZI IN MERITO ALLA SIMILARITÀ FRA RIFIUTI SPECIALI NON PERICOLOSI E RIFIUTI URBANI		GEMEINDEVERORDNUNG ZUR UMSETZUNG DER RICHTLINIEN FÜR DIE GLEICHARTIGKEIT VON NICHT GEFÄHRLICHEN SONDERABFÄLLEN UND HAUSMÜLL
Articolo 1		Artikel 1
Fonti giuridiche	4	Rechtsquellen
Articolo 2		Artikel 2
Rifiuti simili	4	Gleichartige Abfälle
Articolo 3		Artikel 3
Servizio di raccolta su suolo privato per singoli privati	5	Sammeldienst auf privatem Grund für einzelne Private
Articolo 4		Artikel 4
Rifiuti urbani simili non pericolosi, indifferenziati, destinati allo smaltimento e al recupero energetico	6	Hausmüllähnliche, gemischte, nicht gefährliche, zur Beseitigung und energetischen Verwendung bestimmte Abfälle
Articolo 5		Artikel 5
Rifiuti da costruzione e demolizione (codice categoria 17) di produzione domestica	6	Bau- und Abbruchabfälle (Kategorie 17) aus Haushalten
Articolo 6		Artikel 6
Accordi di programma per la semplificazione	6	Abkommen zur Vereinfachung des

ne del trasporto dei propri rifiuti		Transports der eigenen Abfällen
Articolo 7		Artikel 7
Entrata in vigore	7	Inkrafttreten
Allegato A	8	Anhang A
Appendice al regolamento	10	Anhang zur Verordnung

**REGOLAMENTO COMUNALE PER
L'ATTUAZIONE DEGLI INDIRIZZI IN
MERITO ALLA SIMILARITÀ
FRA RIFIUTI SPECIALI NON PERICOLOSI
E RIFIUTI URBANI**

**Articolo 1
Fonti giuridiche**

1. Il presente regolamento disciplina ai sensi della Legge provinciale del 26 maggio 2006, n. 4 e della deliberazione della Giunta provinciale del 20 dicembre 2022, n. 978 l'attuazione degli indirizzi in merito alla similarità fra rifiuti speciali non pericolosi e rifiuti urbani.

**Articolo 2
Rifiuti simili**

1. I rifiuti speciali non pericolosi prodotti dalle attività riportate nell'allegato L-quinquies di cui all'articolo 183, comma 1, lettera b-ter), punto 2, del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, sono simili per natura e composizione ai rifiuti domestici di cui all'allegato L-quater e rientrano quindi nei rifiuti urbani. Sono altresì rifiuti urbani simili anche quelli prodotti dalle attività agricole riconducibili ad altre attività, ricomprese, per natura e tipologia di rifiuti prodotti, a quelle dell'allegato L-quinquies e solo ed esclusivamente per i rifiuti di cui all'allegato L-quater.

2. I rifiuti urbani simili di cui al comma 1, avviati all'effettivo recupero, possono essere accettati nei centri di riciclaggio o nei centri di recupero nel limite di 5 metri cubi a conferimento e di 500 metri cubi all'anno.

3. Oltre al conferimento presso il centro di riciclaggio di cui al comma 2, i rifiuti speciali non pericolosi simili ai rifiuti

**GEMEINDEVERORDNUNG ZUR
UMSETZUNG DER RICHTLINIEN FÜR DIE
GLEICHARTIGKEIT VON NICHT
GEFÄHRLICHEN SONDERABFÄLLEN
UND HAUSMÜLL**

**Artikel 1
Rechtsquellen**

1. Diese Verordnung regelt in Anwendung des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4 und des Beschlusses der Landesregierung vom 20. Dezember 2022, Nr. 978 die Umsetzung der Richtlinien über die Gleichartigkeit von nicht gefährlichen Sonderabfällen und Hausmüll.

**Artikel 2
Gleichartige Abfälle**

1. Die nicht gefährlichen Sonderabfälle, die bei Tätigkeiten im Sinne von Anhang L-quinquies laut Artikel 183, Absatz 1, Buchstabe b-ter), Punkt 2 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 3. April 2006, Nr. 152 anfallen, sind in ihrer Art und Zusammensetzung den im Anhang L-quater genannten Abfällen aus Haushalten ähnlich und fallen demnach unter Hausmüll. Zu den hausmüllähnlichen Abfällen gehören auch Abfälle aus landwirtschaftlichen Tätigkeiten, die anderen Tätigkeiten zuzurechnen sind und die nach Art und Beschaffenheit der erzeugten Abfälle zu den in Anhang L-quinquies aufgeführten Abfällen gehören und zwar ausschließlich für die in Anhang L-quater aufgeführten Abfälle.

2. Hausmüllähnliche Abfälle im Sinne von Absatz 1, die einer tatsächlichen Verwertung zugeführt werden, können an den Recyclinghöfen oder an den Wertstoffzentren bis zu einer Menge von 5 Kubikmetern pro Anlieferung und 500 Kubikmetern im Jahr angenommen werden.

3. Neben der Anlieferung bei dem in Absatz 2 genannten Recyclinghof können hausmüllähnliche nicht gefährliche

urbani di cui al comma 1 possono essere avviati al recupero con servizio pubblico con ulteriori sistemi di raccolta quali per esempio con sistemi a campana, raccolte porta a porta etc.

Articolo 3

Servizio di raccolta su suolo privato per singoli privati

1. Il presente articolo disciplina la similarità dei rifiuti speciali non pericolosi ai rifiuti urbani qualora la raccolta avvenga su suolo privato come per esempio a mezzo di container o presse messi a disposizione di privati.

2. Previa sottoscrizione di una convenzione secondo il modello di cui all'allegato A, i rifiuti speciali non pericolosi di cui all'allegato L-quater prodotti dalle attività riportate nell'allegato L-quinqies di cui all'articolo 183 comma 1, lettera b-ter), punto 2, del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, compresi i rifiuti delle attività agricole riconducibili ad altre attività, ricomprese, per natura e tipologia di rifiuti prodotti, a quelle dell'allegato L-quinqies raccolti su suolo privato, sono simili ai rifiuti urbani.

3. La convenzione ai sensi dell'allegato A è sottoscritta fra Comune e impresa interessata. Con delibera di Giunta comunale la sottoscrizione della convenzione può essere delegata alla Comunità comprensoriale o ad altro soggetto incaricato con la gestione del centro di raccolta.

4. La convenzione ai sensi dell'allegato A non ha scadenza e può essere modificata nel caso di necessità.

Sonderabfälle gemäß Absatz 1 über andere Sammelsysteme, wie z.B. Glockensysteme oder Tür-zu-Tür-Sammlungen usw. der Verwertung mittels öffentlichem Dienst zugeführt werden.

Artikel 3

Sammeldienst auf privatem Grund für einzelne Private

1. Dieser Artikel regelt die Gleichartigkeit von nicht gefährlichen Sonderabfällen mit Hausmüll, sofern die Sammlung auf privatem Grund erfolgt, z.B. mit Hilfe von Containern oder Pressen, die Privatpersonen zur Verfügung gestellt werden.

2. Vorbehaltlich der Unterzeichnung eines Abkommens nach dem Muster des Anhangs A sind die in Anhang L-quater genannten nicht gefährlichen Sonderabfälle, die bei den im Anhang L-quinqies laut Artikel 183, Absatz 1, Buchstabe b-ter), Punkt 2 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 3. April 2006, Nr. 152 genannten Tätigkeiten anfallen, einschließlich der Abfälle aus landwirtschaftlichen Tätigkeiten, die anderen Tätigkeiten zuzurechnen sind, die nach Art und Beschaffenheit der erzeugten Abfälle den auf privaten Grundstücken gesammelten Abfällen des Anhangs L-quinqies entsprechen, den Hausmüll ähnlich.

3. Das Abkommen gemäß Anhang A wird zwischen der Gemeinde und dem betroffenen Unternehmen unterzeichnet. Mittels Beschluss des Gemeindevorstandes kann die Unterzeichnung des Abkommens auch an die Bezirksgemeinschaft oder an ein anderes Subjekt delegiert werden, welche mit dem Sammeldienst beauftragt wurden.

4. Die Vereinbarung gemäß Anhang A hat keine Fälligkeit und kann bei Bedarf geändert werden.

Articolo 4
Rifiuti urbani simili
non pericolosi, indifferenziati,
destinati allo smaltimento
e al recupero energetico

1. I rifiuti urbani simili di cui al comma 1 dell'articolo 2, non pericolosi, indifferenziati, raccolti nell'ambito del servizio pubblico, ricadenti nel calcolo degli obiettivi europei e nazionali, soggiacciono alle previsioni pianificatorie provinciali.

2. I rifiuti urbani simili di cui al comma 1 dell'articolo 2, non pericolosi, indifferenziati, gestiti dal gestore del servizio pubblico, vanno trattati negli impianti presenti nel territorio provinciale.

3. I rifiuti urbani trattati negli impianti intermedi ubicati nel territorio provinciale, classificati in base al Catalogo Europeo dei Rifiuti con il codice CER 19 12 12, ove non siano stati sostanzialmente alterati nelle loro proprietà, rimangono rifiuti urbani e ricadono nella pianificazione provinciale sui rifiuti che applica il principio dell'autosufficienza nella gestione dei rifiuti prodotti nel proprio ambito territoriale ottimale e il principio di prossimità e specializzazione, limitando il più possibile la movimentazione dei rifiuti.

Articolo 5
Rifiuti da costruzione e demolizione
(codice categoria 17) di produzione
domestica

1. I rifiuti di cui ai codici del Capo 17 del Catalogo Europeo dei Rifiuti originati da utenze domestiche possono essere accettati nei centri di riciclaggio fino a un limite di metro cubo al giorno e di 10 metri cubi all'anno.

Articolo 6
Accordi di programma per la
semplificazione del trasporto
dei propri rifiuti

1. Gli aderenti alle associazioni di categoria

Artikel 4
Hausmüllähnliche, gemischte,
nicht gefährliche, zur Beseitigung
und energetischen Verwendung
bestimmte Abfälle

1. Hausmüllähnliche Abfälle laut Artikel 2 Absatz 1, die im Rahmen des öffentlichen Sammeldienstes gesammelt werden und in die Berechnungen der europäischen und nationalen Ziele einfließen, unterliegen den Planungsvorgaben des Landes.

2. Hausmüllähnliche Abfälle laut Artikel 2 Absatz 1, die vom Betreiber des öffentlichen Sammeldienstes bewirtschaftet werden, sind in den Anlagen im Landesgebiet zu behandeln.

3. Hausmüll, der in Vorbehandlungsanlagen im Landesgebiet behandelt wird und laut europäischem Abfallkatalog als EAK 19 12 12 klassifiziert ist, bleibt Hausmüll, sofern ihre Eigenschaften nicht wesentlich verändert wurden, und fallen in die Landesabfallplanung, die auf das Prinzip der Autarkie bei der Abfallbewirtschaftung im optimalen Einzugsgebiet, sowie auf das Prinzip der Entsorgungsnähe und -spezialisierung setzt, wodurch die Abfallbewegung soweit als möglich eingeschränkt wird.

Artikel 5
Bau- und Abbruchabfälle (Kategorie 17)
aus Haushalten

1. Abfälle, die in die Abfallkategorie 17 des europäischen Abfallkatalogs fallen und von Haushalten erzeugt werden, können an den Recyclinghöfen bis zu einer Menge von maximal einem Kubikmeter pro Tag und 10 Kubikmetern pro Jahr angenommen werden.

Artikel 6
Abkommen zur Vereinfachung
des Transports der eigenen Abfällen

1. Die Mitglieder der Wirtschaftsverbände,

firmatarie degli accordi di programma per la semplificazione del trasporto dei propri rifiuti beneficiano del regime agevolativo ivi disciplinato¹.

Articolo 7 **Entrata in vigore**

1. Il presente regolamento entra in vigore il 1. gennaio 2024.

2. Con la stessa data è abrogato il regolamento comunale per la disciplina dei criteri qualitativi e quantitativi per la determinazione dei rifiuti speciali non pericolosi assimilabili ai rifiuti urbani approvato con deliberazione del consiglio comunale del 15.12.2011, n. 53.

welche die Abkommen zur Vereinfachung des Transports der eigenen Abfälle unterzeichnet haben, können die darin vorgesehene vereinfachte Regelung in Anspruch nehmen².

Artikel 7 **Inkrafttreten**

1. Diese Verordnung tritt am 1. Januar 2024 in Kraft.

2. Zum gleichen Zeitpunkt wird die mit Gemeinderatsbeschluss vom 15.12.2011 Nr. 53 verabschiedete Gemeindeverordnung zur Festlegung der qualitativen und quantitativen Kriterien für die Bestimmung der nicht gefährlichen Sonderabfällen, die dem Hausmüll gleichgestellt werden, aufgehoben.

¹ Gli accordi di programma deliberati sono consultabili sul sito web https://www.gvcc.net/de/Vereinbarungen_im_Umweltbereich

² Die genehmigten Abkommen sind auf der Webseite https://www.gvcc.net/de/Vereinbarungen_im_Umweltbereich verfügbar

Allegato A

CONVENZIONE per la raccolta su suolo privato dei rifiuti speciali simili agli urbani

Vista la deliberazione del C.C. n. _____ del _____ il Comune di _____ con la quale si è provveduto ad attuare gli indirizzi in merito alla similarità fra rifiuti speciali non pericolosi e rifiuti urbani

il Comune/Soggetto delegato _____
nella persona del legale rappresentante _____
con sede in _____ Via _____
Comune _____ Cap _____ Tel _____ Fax _____
C.F. _____ P.IVA _____

e

La Ditta (Denominazione o Ragione sociale) _____
nella persona del legale rappresentante _____
con sede legale in _____ Via _____
Comune _____ Cap _____ Tel _____ Fax _____
C.F. _____ P.IVA _____
esercente l'attività di _____

stipulano

la seguente Convenzione per la raccolta presso il luogo di produzione situato in _____
dei seguenti rifiuti

Descrizione:

identificati con il CODICE EUROPEO RIFIUTI:

Quantitativo annuo medio presunto: (Ton) _____

Provenienti da (descrizione del processo produttivo o dell'attività commerciale o di servizi da cui proviene):

tipologia di raccolta:

o container

o presscontainer

o altro

II CONVENZIONATO

IL COMUNE/SOGGETTO DELEGATO

CONDIZIONI GENERALI: (stabilite da Comune, Comunità Comprensoriale o Soggetto delegato)

Anhang A

ABKOMMEN für die Sammlung von dem Hausmüll gleichartigen Sonderabfällen auf privatem Grund

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeinderates Nr. _____ vom _____, mit welchem die Umsetzung der Richtlinien für die Gleichartigkeit von nicht gefährlichen Sonderabfällen und Hausmüll erlassen wurden

wird von

der Gemeinde/dem bevollmächtigten Subjekt _____
in der Person des gesetzlichen Vertreters _____
mit rechtlichem Sitz in _____ Straße _____
Gemeinde _____ PLZ _____ Tel. _____ Fax _____
Steuerkodex _____ MwSt. _____

und

der Firma (Name oder Bezeichnung) _____
in der Person des gesetzlichen Vertreters _____
mit rechtlichen Sitz in _____ Straße _____
Gemeinde _____ PLZ _____ Tel. _____ Fax _____
Steuerkodex _____ MwSt. _____
Ausgeübte Tätigkeit _____

folgendes Abkommen für die Sammlung der beim Entstehungsort nachfolgend anfallenden Abfälle unterzeichnet:

Beschreibung:

Abfallkennziffer:

angenommene Jahresmenge im Durchschnitt: (Ton) _____

Herkunft des Abfalls: (Beschreibung des Produktionsverfahrens oder der Handelstätigkeit oder der Dienstleistung):

Sammelsystem:

☐ container

☐ presscontainer

☐ anderes

DER KONVENTIONIERTE

DIE GEMEINDE/DAS BEVOLLMÄCHTIGTE
SUBJEKT

ALLGEMEINE BEDINGUNGEN: (von der Gemeinde oder Bezirksgemeinschaft oder bevollmächtigtem Subjekt festgelegt)

APPENDICE AL REGOLAMENTO	ANHANG ZUR VERORDNUNG
Di seguito vengono riportati gli estratti, vigenti alla data di approvazione del regolamento, contenenti: - l'elenco dei rifiuti simili di cui all'allegato L-quater del Dlgs n. 152/2006; - l'elenco delle attività che producono rifiuti simili di cui all'allegato L-quinques del Dlgs n. 152/2006. Considerato il rinvio dinamico, eventuali modifiche legislative nei contenuti dell'allegato L-quater e/o L-quinques, intervenute successivamente all'approvazione del presente regolamento, determinano semplice sostituzione della presente appendice senza necessità di riapprovazione del regolamento comunale.	Nachstehend sind die zum Zeitpunkt der Genehmigung der Verordnung geltenden Auszüge aufgeführt, welche Folgendes enthalten: - die Auflistung gleichartiger Abfälle gemäß Anhang L-quater des gesetzvertretenden Dekrets Nr. 152/2006; - die Auflistung der Tätigkeiten gemäß Anhang L-quinques des gesetzvertretenden Dekrets Nr. 152/2006, bei denen gleichartige Abfälle anfallen. In Anbetracht des dynamischen Verweises führen alle gesetzlichen Änderungen des Inhalts des Anhangs L-quater und/oder L-quinques, die nach der Genehmigung dieser Verordnung eintreten, lediglich zu einem Austausch vorliegendes Anhangs, ohne dass die Gemeindeverordnung erneut genehmigt werden muss.

Allegato L-quater / Anlage L-quater

FRAZIONE	FRAKTION	DESCRIZIONE	BESCHREIBUNG	EER
RIFIUTI ORGANICI	ORGANISCHE ABFÄLLE	Rifiuti biodegradibili di cucine e mense	biologisch abbaubare Küchen- und Kantinenabfälle	200108
		Rifiuti biodegradibili	biologisch abbaubare Abfälle	200201
		Rifiuti dei mercati	Marktabfälle	200302
CARTA E CARTONE	PAPIER UND PAPPE	Imballaggi in carta e cartone	Verpackungen aus Papier und Pappe	150101
		Carta e cartone	Papier und Pappe	200101
PLASTICA	KUNSTSTOFF	Imballaggi in plastica	Verpackungen aus Kunststoff	150102
		Plastica	Kunststoffe	200139
LEGNO	HOLZ	Imballaggi in legno	Verpackungen aus Holz	150103
		Legno, diverso da quello di cui alla voce 200137	Holz, mit Ausnahme desjenigen, das unter 200137 fällt	200138
METALLO	METALL	Imballaggi metallici	Verpackungen aus Metall	150104
		Metallo	Metalle	200140
IMBALLAGGI COMPOSTI	VERBUND-VERPACKUNGEN	Imballaggi materiali composti	Verbundverpackungen	150105
MULTI-MATERIALE	MEHRSCICHTVERBUND MATERIAL	Imballaggi in materiali misti	Gemischte Verpackungen	150106
VETRO	GLAS	Imballaggi in vetro	Verpackungen aus Glas	150107

		Vetro	Glas	200102
TESSILE	TEXTIL	Imballaggi in materiale tessile	Verpackungen aus Textilien	150109
		Abbigliamento	Bekleidung	200110
		Prodotti tessili	Textilien	200111
TONER	TONER	Toner per stampa esauriti diversi da quelli di cui alla voce 080317	Tonerabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 080317 fallen	080318
INGOMBRANTI	SPERMÜLL	Rifiuti ingombranti	Sperrmüll	200307
VERNICI, INCHIOSTRI, ADESIVI E RESINE	FARBEN, DRUCKFARBE, KLEBSTOFFE UND KUNSTHARZE	Vernici, inchiostri, adesivi e resine diversi da quelli di cui alla voce 200127	Farben, Druckfarben, Klebstoffe und Kunstharze mit Ausnahme derjenigen, die unter 200127 fallen	200128
DETERGENTI	REINIGUNGS-MITTELN	Detergenti diversi da quelli di cui alla voce 200129*	Reinigungsmittel mit Ausnahme derjenigen, die unter 200129 fallen	200130
ALTRI RIFIUTI	ANDERE ABFÄLLE	Altri rifiuti non biodegradibili	Andere nicht biologisch abbaubare Abfälle	200203
RIFIUTI URBANI INDIFFERENZIA TI	GEMISCHTER HAUSMÜLL	Rifiuti urbani indifferenziati	Gemischter Hausmüll	200301

Allegato L-quinquies / Anlage L-quinquies

1. Musei, biblioteche, scuole, associazioni, luoghi di culto.	1. Museen, Bibliotheken, Schulen, Vereine, Kultusstätten.
2. Cinematografi e teatri.	2. Kinos und Theater.
3. Autorimesse e magazzini senza alcuna vendita diretta.	3. Garagen und Lagerhäuser ohne Direktverkauf.
4. Campeggi, distributori carburanti, impianti sportivi.	4. Campingplätze, Tankstellen, Sportanlagen.
5. Stabilimenti balneari.	5. Badeanstalten.
6. Esposizioni, autosaloni.	6. Ausstellungen, Autosalons.
7. Alberghi con ristorante.	7. Hotels mit Restaurants.
8. Alberghi senza ristorante.	8. Hotels ohne Restaurant.
9. Case di cura e riposo.	9. Pflege- und Seniorenwohnheime
10. Ospedali.	10. Krankenhäuser.
11. Uffici, agenzie, studi professionali.	11. Ämter, Agenturen, Büros von Freiberuflern.
12. Banche ed istituti di credito.	12. Banken und Kreditinstitute.

13. Negozi abbigliamento, calzature, libreria, cartoleria, ferramenta, e altri beni durevoli.	13. Geschäfte, die Kleidung, Schuhe, Bücher, Schreibwaren, Eisenwaren und andere Gebrauchsgüter verkaufen.
14. Edicola, farmacia, tabaccaio, plurilicenze.	14. Zeitungskiosk, Apotheke, Tabakwarengeschäft, Mehrfachlizenz.
15. Negozi particolari quali filatelia, tende e tessuti, tappeti, cappelli e ombrelli, antiquariato.	15. Spezialgeschäfte wie Philatelie, Vorhänge und Stoffe, Teppiche, Hüte und Regenschirme, Antiquitäten.
16. Banchi di mercato beni durevoli.	16. Marktverkaufsstände für Gebrauchsgüter.
17. Attività artigianali tipo botteghe: parrucchiere, barbieri, estetista.	17. Handwerkliche Tätigkeiten: Friseur, Barbier, Kosmetiker.
18. Attività artigianali tipo botteghe: falegname, idraulico, fabbro, elettricista.	18. Handwerkliche Tätigkeiten in Werkstätten: Tischler, Hydrauliker, Schmied, Elektriker.
19. Carrozzeria, autofficina, elettrauto.	19. Karosseriewerkstatt, Autowerkstatt, Autoelektriker.
20. Attività artigianali di produzione beni specifici.	20. Handwerkliche Tätigkeiten zur Herstellung von spezifischen Waren.
21. Ristoranti, trattorie, osterie, pizzerie, pub.	21. Restaurants, Gasthöfe, Pizzerien, Pubs.
22. Mense, birrerie, hamburgerie.	22. Mensen, Brauereien, Burgerimbiss.
23. Bar, caffè, pasticceria.	23. Bar, Café, Konditorei.
24. Supermercato, pane e pasta, macelleria, salumi e formaggi, generi alimentari.	24. Supermarkt, Brot und Nudeln, Metzgerei, Wurst- und Käsesorten, Lebensmittel.
25. Plurilicenze alimentari e/o miste.	25. Mehrfachlizenzen für Lebensmittel und/oder gemischte Waren.
26. Ortofrutta, pescherie fiori e piante, pizza al taglio.	26. Obst und Gemüse, Fischhändler, Blumen und Pflanzen, Pizza am Stück.
27. Ipermercati di generi misti.	27. Großverteilungsbetrieb mit gemischten Waren.
28. Banchi di mercato generi alimentari.	28. Marktverkaufsstände für Lebensmittel.
29. Discoteche, night club.	29. Diskotheken, Night Clubs.
Attività non elencate, ma ad esse simili per loro natura e per tipologia di rifiuti prodotti, si considerano comprese nel punto a cui sono analoghe.	Tätigkeiten, die nicht in der Liste aufgeführt sind, aber nach Art und Umfang des Abfallaufkommens ähnlich sind, werden unter dem Punkt aufgeführt, dem sie ähnlich sind.